



11-я Конференция Сторон
Конвенции о водно-болотных угодьях
(Рамсар, Иран, 1971 г.)

"Водно-болотные угодья: место для жизни и туризма"

Бухарест, Румыния, 6-13 июля 2012 г.

Пункт повестки дня XV

Ramsar COP11 DR 10

Проект резолюции XI.10

Водно-болотные угодья и энергетика

Подготовлена Научно-техническим советом, представлена на рассмотрение Постоянным комитетом

1. НАПОМИНАЯ, что целью Стратегии 1.4 ("Широкое признание ценности водно-болотных угодий") Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2009-2015 гг. (Резолюция X.1, 2008 г.) является "повысить степень признания их роли для сохранения биологического разнообразия, водоснабжения, охраны прибрежных зон, комплексного управления прибрежными зонами, защиты от наводнений, смягчения последствий изменения климата и/или адаптации к ним, обеспечения продовольственной безопасности, искоренения нищеты, развития туризма, сохранения культурного наследия и проведения научно-исследовательских работ";
2. НАПОМИНАЯ ТАКЖЕ, что в Чангвонской декларации (Резолюция X.3) подчеркивается необходимость гармонизировать политику различных отраслей, с тем чтобы социальное и экономическое развитие не приводило к неизбежной деградации водно-болотных угодий и "снижению способности водно-болотных угодий оказывать жизненно важные услуги", а также о значимости для решения проблем водно-болотных угодий и энергетики Резолюций VIII.2 "Доклад Всемирной комиссии по плотинам", X.19 "Водно-болотные угодья и управление речными бассейнами", X.1 "Стратегический план Рамсарской конвенции на 2009-2015 гг." и особенно его Цели 1, касающейся разумного использования водно-болотных угодий;
3. СОЗНАВАЯ необходимость, в свете проведения политики разумного использования водно-болотных угодий и устойчивого развития, исключать, минимизировать или смягчать негативные воздействия экономического развития на экологический характер водно-болотных угодий;



インクカートリッジ 里帰リプロジェクト



4. ПРИЗНАВАЯ, что безопасный доступ к надежным и устойчивым источникам энергии для различных целей, таких как производство электроэнергии, транспорт, отопление и освещение, является важнейшим фактором обеспечения социально-экономического развития;
5. ПРИЗНАВАЯ ТАКЖЕ, что энергетические потребности могут быть удовлетворены из ряда возобновляемых и невозобновляемых источников, как указано в Приложении к настоящей Резолюции, и ОЖИДАЯ, что энергетические потребности человечества будут повышаться, приводя к росту деятельности, связанной с добычей, освоением и эксплуатацией возобновляемых и невозобновляемых источников энергии;
6. ЗНАЯ о способности определенных видов деятельности, связанных с добычей невозобновляемых энергетических ресурсов, производством или сбором возобновляемых энергетических ресурсов, включая биотопливо (описанное в Резолюции X.25 "*Водно-болотные угодья и биотопливо*"), а также с обработкой, распределением и использованием энергетических ресурсов и производством электроэнергии, в случае ненадлежащего управления и регулирования оказывать прямые и косвенные негативные воздействия на экологический характер водно-болотных угодий, включая Рамсарские¹; и ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ особой уязвимостью водно-болотных угодий к воздействиям при добыче невозобновляемых энергетических ресурсов, упомянутой в Резолюции X.26 "*Водно-болотные угодья и добывающая промышленность*";
7. ТАКЖЕ ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ уязвимостью водно-болотных угодий к последствиям аварий в энергетике, учитывая при этом, что водно-болотные угодья следует рассматривать не только как источники важнейших экосистемных услуг, таких как водоснабжение и аккумулярование воды, но также как системы, способные передавать воздействия вверх и вниз по течению в пределах речного бассейна;
8. ПРИЗНАВАЯ существование тесной взаимосвязи между энергией, водой и водно-болотными угодьями, при которой отдельные виды производства энергии полностью или частично зависят от наличия воды; ЗНАЯ, что недостаток водных ресурсов накладывает ограничения на производство энергии; и ПОДЧЕРКИВАЯ необходимость комплексного планирования для поддержания устойчивых запасов воды и энергии при одновременном сохранении экологического характера водно-болотных угодий;
9. [ЗНАЯ, что Проект резолюции 11 КС-11 "Принципы планирования городских водно-болотных угодий и управления ими" освещает современную тенденцию к быстрой урбанизации населения]; ПРИЗНАВАЯ, что рост городского населения и его потребностей в инфраструктуре и услугах, в том числе энергетических, заметно

¹ Договаривающиеся Стороны признают важность совершенствования оценки таких косвенных воздействий, однако среди ученых пока нет единого мнения о возможности их количественного определения. Требуется дальнейшее изучение косвенных воздействий и возможных методов их измерения.

усложнит осуществление разумного использования водно-болотных угодий в будущем; и ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ важную роль местных властей в планировании и управлении обеспечением городского населения энергетическими услугами;

10. ОТМЕЧАЯ, что в [Проекте резолюции 14 КС-11 "Изменение климата и водно-болотные угодья: значение для Рамсарской конвенции"] подчеркивается необходимость "поощрять интегративную политику и меры планирования разумного использования водно-болотных угодий, с тем чтобы смягчить воздействие глобального изменения климата на взаимосвязи между водно-болотными угодьями, управлением водными ресурсами, сельским хозяйством, производством энергии, искоренением бедности и здравоохранением";
11. ОСОЗНАВАЯ важность оценки полного комплекса экосистемных услуг водно-болотных угодий для принятия решений, а также НАПОМИНАЯ, что указания по оценке экосистемных услуг водно-болотных угодий в выпуске 3 Технического отчета Рамсарской конвенции (2006 г.) могут применяться в соответствии с Конвенцией, согласованными на международном уровне целями развития и другими релевантными международными обязательствами;
12. ОТМЕЧАЯ значимость недавних решений других многосторонних соглашений по окружающей среде (МСОС), а именно Решений X/28 "Биоразнообразие внутренних вод", X/37 "Биотопливо и биоразнообразие" и X/44 "Меры стимулирования", принятых 10-й Конференцией Договаривающихся Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), и Резолюции 10.11 "Линии электропередач и перелетные птицы", принятой 10-й Конференцией Договаривающихся Сторон Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (Боннской) (цитаты приведены в Приложении к настоящей Резолюции);
- [13. ТАКЖЕ ОТМЕЧАЯ результаты прошедшего в марте 2012 г. 6-го Всемирного форума по водным ресурсам, связанные с его "Ключевым приоритетом 2.3: Гармонизация воды и энергии" и результаты Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20) в июне 2012 г. по теме Зеленой экономики и вопросам развития возобновляемой и/или "чистой" энергетики и экономии энергии; {Примечание. Этот параграф может потребовать пересмотра после встречи Рио+20 в начале июня 2012 г.}]

КОНФЕРЕНЦИЯ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН

14. ПРИВЕТСТВУЕТ "Указания по смягчению воздействий на водно-болотные угодья, вызванных стратегиями, планами и деятельностью в области энергетики", приведенные в Приложении к настоящей Резолюции, и ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны широко применять эти указания, адаптируя их по необходимости к условиям своих стран, в рамках существующих региональных инициатив и обязательств;
15. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны определить уровень знаний, опыта и технической информации, необходимый для решения проблем воздействия энергетики на водно-болотные угодья и других специфических задач, описанных в настоящем документе - в первую очередь в государственном секторе и местных

государственных структурах, а также осуществлять, при необходимости в сотрудничестве с государственными, частными и неправительственными организациями и группами, надлежащие программы по обучению и наращиванию потенциала для лучшего выполнения СЭО и ОВОС, а также контроля деятельности энергетических предприятий; и ПОРУЧАЕТ Секретариату совместно с НТС, Наблюдательным советом по вопросам информирования, образования, просвещения и партнерства (СЕРА) и Договаривающимися Сторонами поддерживать деятельность Договаривающихся Сторон по обучению, наращиванию потенциала, а также изысканию ресурсов;

16. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны, Международные организации-партнеры (МОП), НПО, профильные научные и технические организации, а также промышленные ассоциации делиться информацией, методиками и практическими примерами в области управления воздействиями энергетической отрасли на водно-болотные угодья, а также наработками по региональному и трансграничному сотрудничеству в сфере разработки и осуществления энергетических проектов, совместимых с разумным использованием водно-болотных угодий; и ПОРУЧАЕТ Секретариату собирать и широко распространять эту информацию; и
17. ВЫРАЖАЕТ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ Научно-техническому совету за подготовку Технического отчета Рамсарской конвенции [№ xx] "*Водно-болотные угодья и энергетика*" и резюме этого отчета, представленных Договаривающимся Сторонам в документе [COP-11 DOC. xx], а также Правительству Великобритании (Департаменту окружающей среды, продовольствия и сельского хозяйства) за финансовую поддержку этой работы.

Приложение

Указания по смягчению воздействий на водно-болотные угодья, вызванных стратегиями, планами и деятельностью в области энергетики

А. Контекст и определения

1. "Энергетика" – обширная и разнородная отрасль, которая для целей настоящих Указаний сводится к следующим направлениям:
 - i) производство электроэнергии на тепловых или прочих электростанциях;
 - ii) производство жидкого и газообразного топлива из различного сырья для сферы транспорта;
 - iii) производство тепла и/или электроэнергии из различных видов биомассы;
 - iv) прямое использование жидкого и газообразного топлива, солнечной и геотермальной энергии для подогрева воды и/или помещений.
2. Спрос на энергию в настоящее время удовлетворяется из целого ряда источников, включая:
 - i) невозобновляемые источники энергии (уголь, нефть, природный газ, торф, "нетрадиционные" источники нефти и газа - горючие сланцы и битуминозный песок, а также металлические топлива для ядерных реакторов, такие как уран, плутоний и торий); и
 - ii) возобновляемые источники энергии (энергия ветра, солнца, воды, энергия океана, включая приливы и волны, геотермальная энергия и биоэнергия, в том числе полученная из специально выращенных энергетических культур или побочных продуктов сельского и лесного хозяйства, коммунальных отходов и водорослевых культур).
3. "Энергетическая цепочка", включающая производство, распределение и использование энергии, состоит из нескольких этапов, каждый из которых может оказывать воздействие на экосистемы водно-болотных угодий. Для целей настоящих Указаний цепочка сводится к следующим этапам:
 - i) разведка, добыча и переработка энергетического сырья из невозобновляемых источников;
 - ii) производство энергии или сбор энергетического сырья из возобновляемых источников;
 - iii) доведение энергии или топлива до потребителей для производства электроэнергии, нужд транспорта, обогрева и других целей.

В. Потенциальные воздействия энергетики на водно-болотные угодья

4. Обеспечение доступа к надежным и устойчивым источникам энергии – залог поддержки социального и экономического развития. Спрос на энергию и связанные с ней услуги² продолжит расти и в будущем, особенно в развивающихся странах. В

² "Энергетические услуги" включают освещение, нагрев для приготовления пищи, нагрев воды, обогрев помещений, охлаждение, обеспечение доступа к информационным и коммуникационным технологиям, энергию для получения заработка.

связи с этим ожидается существенное расширение производства энергии из возобновляемых источников, однако в обозримом будущем многие страны по-прежнему будут полагаться на невозобновляемые источники энергии.

5. На всех этапах энергетической цепочки деятельность энергетических предприятий может оказывать негативные воздействия на экологический характер водно-болотных угодий³. Воздействия обычно, но не всегда включают следующие аспекты:
- i) изменения качества воды из-за потребления поверхностных вод, подземных вод или нарушения естественного режима течения;
 - ii) изменения качества воды из-за химического, теплового или органического загрязнения в ходе производства энергии;
 - iii) прямые воздействия на водно-болотные местообитания и биоту в зоне размещения энергетических предприятий или инфраструктуры; и
 - iv) косвенные воздействия выбросов энергетических предприятий в атмосферу, включая воздействие выбросов на качество воды (например, аэрозолей, серы и соединений азота), а также последствия изменений климата, вызванных выбросами парниковых газов (ПГ).

С. Взаимосвязь политик в области энергетики, водных ресурсов, водно-болотных угодий, изменения климата и других

6. При осуществлении многих крупномасштабных проектов энергоснабжения отдельные этапы энергетической цепочки – добыча сырья, производство энергии, аккумуляция, распределение и использование – оказываются отделенными друг от друга большими расстояниями. Это может приводить к кумулятивным воздействиям не только на отдельные водно-болотные угодья, но также на целые сети угодий, что может привести к нарушению целостности сети, объединенной общими гидрологическими (например, пределами речного бассейна) или экологическими процессами (например, использованием их как ценных мест гнездования или мест кормежки на пути миграции перелетных водно-болотных птиц).
7. Между энергией, водой и водно-болотными угодьями существует тесная взаимосвязь. Некоторые варианты производства энергии требуют интенсивного использования воды на одном или нескольких этапах энергетической цепочки. Некоторые варианты водоснабжения требуют интенсивного использования энергии, например для подачи насосом или водоочистки. Таким образом, нескоординированное планирование использования воды и энергии или недостаток воды для поддержания экологического характера водно-болотных угодий могут привести к существенным воздействиям на угодья. Более того, снабжение водой энергетики и других потребителей (включая бытовое потребление) может оказаться под угрозой в случае деградации экологического характера водно-болотных угодий.

³ Рамсарская конвенция определяет *экологический характер* как "совокупность компонентов, процессов и выгод / услуг экосистем, которые характеризуют водно-болотное угодье в любой заданный момент времени" (Резолюция IX.1 приложение А). По определению Конвенции, *водно-болотные угодья* включают широкий спектр местообитаний, таких как озера и реки, поймы, болота и марши, заболоченные луга и торфяные болота, оазисы, эстуарии, дельты и литорали, прибрежные морские акватории, мангровые заросли и коралловые рифы, а также искусственные угодья – рыбопродуктивные пруды, рисовые поля, водохранилища и солевые ямы.

8. Политика в области изменения климата также оказывает заметное влияние на политику в области энергетики и энергопотребление. В Резолюции X.24 "*Изменение климата и водно-болотные угодья*" (2008 г.) подчеркивается, что меры реагирования на изменение климата не должны приводить к дальнейшей деградации и утрате водно-болотных угодий, а также что необходима комплексная координация при разработке национальных политик в области водных ресурсов, сельского хозяйства, энергетики, борьбы с бедностью и здравоохранения, с тем чтобы отраслевые задачи были взаимно согласованы и направлены на смягчение возможных негативных воздействий изменения климата. В отдельных случаях принятие мер по смягчению изменения климата может снизить способность водно-болотных угодий обеспечивать адаптацию к изменению климата.
9. Повышение энергетической безопасности, экономическое развитие и снижение выбросов парниковых газов (ПГ) были названы первоочередными глобальными приоритетами (Резолюция X.25 "*Водно-болотные угодья и биотопливо*", 2008 г.), и в мире растет интерес к использованию низкоэмиссионных и возобновляемых источников энергии, включая производство биотоплива. Договаривающиеся Стороны признали потенциальный вклад устойчивого производства и потребления биотоплива в обеспечение устойчивого развития и достижение Целей развития тысячелетия ООН, но также отметили потенциальные негативные экологические и социально-экономические последствия неустойчивого производства и потребления биотоплива (Резолюция X.25).
10. В Резолюции X.25 Конференция Сторон i) призвала Стороны применять ОВОС и СЭО для оценки возможных последствий, выгод и рисков, включая осушение, предлагаемых схем производства биотоплива, воздействующих на Рамсарские и другие водно-болотные угодья; и ii) настоятельно рекомендует Сторонам "анализировать полный спектр и ценность экосистемных услуг и источников существования, обеспечиваемых водно-болотными угодьями и их биоразнообразием, обсуждать компромиссы между этими услугами с позиций анализа экономической эффективности и по возможности применять принцип принятия мер предосторожности, описанный в Принципе 15 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию".

D. Указания по комплексной отраслевой политике и планированию

11. На национальном, региональном и глобальном уровнях энергетическая отрасль применяет целый ряд подходов для удовлетворения спроса на энергию. Этот набор подходов определяется различными факторами, включая национальную, региональную и глобальную политику экономического развития, энергетической безопасности, смягчения изменений климата, а также внедрение новых технологий производства энергии. Нежелательные воздействия на водно-болотные угодья и их экосистемные услуги можно предотвратить, снизить или смягчить путем оптимизации набора применяемых в энергетической отрасли подходов (при наличии такой возможности).
12. Невзирая на разнообразие планируемых и реализуемых в энергетической отрасли подходов и, возможно, очень высокую стоимость переоборудования энергетической

инфраструктуры для повышения ее эффективности, стремление к энергетической эффективности - основной задаче как поставщиков, так и потребителей энергии - может существенно снизить суммарное энергопотребление и будет способствовать снижению общих воздействий энергетики на водно-болотные угодья.

13. В этом контексте можно дать следующие рекомендации:

- i) Поощрять комплексное планирование применительно к разработке и осуществлению национальных политик в области водно-болотных угодий, водных ресурсов, сельского хозяйства, энергетики, борьбы с бедностью, градостроительства, здравоохранения и изменения климата.
- ii) Выявлять и реализовывать подходы в энергетике, которые способствовали бы решению задач в перечисленных отраслях.
- iii) Отдавать приоритет использованию наиболее эффективных подходов или технологий в проектировании новой энергетической инфраструктуры для исключения или минимизации прямых и косвенных воздействий на водно-болотные угодья.
- iv) Уделять особое внимание обеспечению полной интеграции процессов планирования в области водных ресурсов и энергетики в целях минимизации воздействий на экосистемы водно-болотных угодий через водопотребление и связанные с водой воздействия предприятий энергетики.
- v) При планировании на национальном уровне учитывать важнейшую роль водно-болотных угодий и связанного с ними биоразнообразия в поддержании естественной водной инфраструктуры.
- vi) При разработке подходов к удовлетворению будущих энергетических потребностей следует оценивать экономические, социальные и экологические выгоды и воздействия различных вариантов управления эффективностью и спросом (особенно в сферах промышленности, строительства и транспорта) по сравнению с выгодами и воздействиями различных вариантов производства энергии.
- vii) Принимать надлежащие действия в области информирования, образования, просвещения и партнерства (СЕРА), с тем чтобы все компетентные представители государственного и частного секторов, имеющие отношение к сфере энергетики, были осведомлены об обязательствах в рамках Рамсарской конвенции по разумному использованию водно-болотных угодий и поддержанию их экологического характера.

Е. Указания по стратегической экологической оценке (СЭО)

14. Резолюция Х.26 "*Водно-болотные угодья и добывающая промышленность*" также применима к добыче невозобновляемых энергетических ресурсов; в ней Договаривающиеся Стороны:

- i) признали важность адекватной инвентаризации водно-болотных угодий и наличия основной информации для поддержки процедур принятия решений и выдачи разрешений, а также для совершенствования процедур Стратегической экологической оценки (СЭО) и Оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) применительно к добывающим отраслям;
 - ii) подчеркнули важность раннего оповещения о предполагаемой разведке и добыче ресурсов; и
 - iii) еще раз подчеркнули необходимость контроля за тем, чтобы границы всех Рамсарских угодий на их территориях были тщательно описаны и нанесены на карты.
15. Эти положения Резолюции X.26 также применимы к другим видам деятельности в сфере энергетики, в том числе касающимся возобновляемой энергии – производству или сбору сырья для биотоплива, а также обработке, распределению и использованию энергетических ресурсов и выработке электроэнергии.
16. Прозрачность и учет всех аспектов в процессе планирования и принятия решений способствуют интеграции задач сохранения и разумного использования водно-болотных угодий в стратегии и планы энергетической отрасли, а также облегчают участие в этих процессах лиц, ответственных за выработку политики в области водно-болотных угодий, управляющих водно-болотными угодьями и других заинтересованных сторон. Договаривающиеся Стороны признают значимость СЭО для поддержки процесса принятия решений в области разумного использования водно-болотных угодий (Резолюция X.17 "*Оценка воздействия на окружающую среду и стратегическая экологическая оценка: новое научно-методическое руководство*", 2008 г.).
17. Следует принять во внимание следующие рекомендации:
- i) Применять методическое руководство, принятое Резолюцией X.17, адаптировав его для решения конкретных проблем, связанных с прямым и косвенным воздействием стратегий, планов и проектов в области энергетики на водно-болотные угодья, а также с учетом традиционных коллективных знаний.
 - ii) Обеспечить в рамках СЭО и ОВОС в энергетической отрасли подробное рассмотрение, с использованием экосистемного подхода (в том числе наработок Конвенции о биологическом разнообразии), потенциального переноса воздействий вверх и вниз по течению в пределах речных бассейнов, и при этом использовать методические руководства, принятые Резолюцией IX.1, Приложение Сii (ресурсы подземных вод) и Резолюцией X.19 "*Управление водно-болотными угодьями и речными бассейнами*".
 - iii) Обеспечивать доступ к информации о текущих и будущих стратегиях и планах в области энергетики в целях облегчения проведения СЭО и комплексного пространственного планирования на национальном, региональном и глобальном уровнях.
 - iv) Обеспечить надлежащие возможности для участия местных сообществ и коренных народов в принятии решений, в соответствии с указаниями,

одобренными Договаривающимися Сторонами в Резолюции VII.8 «Указания по обеспечению участия местных сообществ и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями» (1999 г.), и Резолюции VIII.36 «Природопользование с участием общественности как инструмент управления водно-болотными угодьями и их разумного использования» (2002 г.); и

- v) Проводить на ранних этапах СЭО и ОВОС оценочные исследования с применением эффективных методов, в том числе разработанных Договаривающимися Сторонами, и в соответствии с Конвенцией, согласованными на международном уровне целями развития и иными релевантными международными обязательствами, с тем чтобы обеспечить проведение качественного и количественного функционально-стоимостного анализа полного спектра экосистемных услуг на всех учитываемых этапах деятельности в энергетической отрасли.

F. Указания по оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) и вопросам на уровне проектов

- 18. Резолюция VII.16 «Рамсарская конвенция и оценка воздействия: стратегического, экологического и социального» (1999 г.) призывает Стороны "наращивать усилия с тем, чтобы все проекты, планы, программы и стратегии, способные изменить экологический характер водно-болотных угодий, имеющих международное значение, или оказать негативное воздействие на иные водно-болотные угодья на их территориях, подвергались тщательной оценке воздействий, процедуры которой должны быть оформлены в рамках политических, юридических, ведомственных и организационных соглашений";
- 19. Следует принять во внимание следующие рекомендации:
 - i) Применять Указания по оценке воздействия на окружающую среду, принятые Резолюцией X.17 "Оценка воздействия на окружающую среду и стратегическая экологическая оценка", адаптировав их для решения конкретных проблем, связанных с прямым и косвенным воздействием предприятий энергетического сектора на водно-болотные угодья, включая воздействия распределительной инфраструктуры – линий электропередач, трубопроводов, автомобильных и железных дорог, а также углубления фарватеров судоходных каналов для транспортировки энергоресурсов.
 - ii) При необходимости проанализировать и переработать процедуры нормирования природопользования и выдачи разрешений на деятельность предприятий энергетического сектора, с тем чтобы исключить или снизить насколько возможно воздействие этих предприятий на экосистемы водно-болотных угодий и экосистемные услуги, а все неустраняемые воздействия в достаточной степени компенсировать согласно действующему национальному законодательству, [как предлагается в Проекте резолюции XI.xx "Комплексная схема и указания по исключению, снижению и компенсации потерь водно-болотных угодий"].

- iii) Убедиться, что нормативные процедуры выделяют достаточно времени на проведение инвентаризации водно-болотных угодий, сбор основной информации и проведение оценок для обеспечения эффективной ОВОС, выдачи разрешений и надзора за деятельностью предприятий энергетического сектора, особенно в том, что касается соответствия их деятельности условиям разрешений и лицензий.
- iv) Применять принцип предосторожности в случаях, когда деятельность энергетического сектора может нанести серьезный или непоправимый ущерб Рамсарским угодьям или другим водно-болотным угодьям, имеющим международное значение, или когда СЭО и ОВОС прогнозируют существенную или необратимую потерю экосистемных услуг водно-болотных угодий.
- v) Использовать опыт, описанный в докладе Всемирной комиссии по плотинам (Резолюция VIII.2), при планировании, проектировании и/или реализации энергетического проекта, требующего возведения плотины.
- vi) На предприятиях энергетического сектора отдавать предпочтение методам транспортировки, оказывающим минимальное прямое воздействие на водно-болотные угодья и не требующим углубления дна речных или приморских водно-болотных угодий.
- vii) Следить за тем, чтобы в существующих и новых проектах развития энергетической отрасли по возможности была учтена необходимость исключения или смягчения воздействий этих проектов на водно-болотные угодья, а также предусмотрена компенсация за утрату доходов, которая может быть вызвана этими воздействиями на биоразнообразие и экосистемные услуги водно-болотных угодий. Такие компенсации должны соответствовать действующему национальному законодательству, Конвенции, согласованным на международном уровне целям развития и другим релевантным международным обязательствам, а также учитывать Резолюцию VII.24 *"Компенсация за утраченные местообитания и иные функции водно-болотных угодий"* (1999 г.), Резолюцию VIII.20 *"Общие указания по интерпретации понятия "настоятельные государственные интересы" в рамках Статьи 2.5 Конвенции и рассмотрению мер компенсации согласно Статье 4.2"* (2002 г.) и [Проект резолюции XI.xx *"Комплексная схема и указания по исключению, снижению и компенсации потерь водно-болотных угодий"*].

G. Указания по рискам, прозрачности и социальной ответственности

20. Водно-болотные угодья очень чувствительны к последствиям аварий в энергетике – от катастрофических в результате стихийных бедствий (землетрясения на АЭС "Фукусима" или цунами) или техногенных аварий (разлива на нефтяной платформе Макондо в Мексиканском заливе) до хронических погрешностей в управлении (как продолжающееся загрязнение нефтью дельты Нигера), когда воздействие энергетики может продолжаться долгое время без надлежащего контроля и устранения. Потенциальный ущерб от этих аварий, выражающийся в утрате или деградации экосистемных услуг водно-болотных угодий, может быть снижен, если

удастся еще на этапе планирования выявить и минимизировать риск аварии, а на этапе реализации тщательно контролировать выполнение действий.

21. В "*Схеме оценки уязвимости водно-болотных угодий к изменению климата*" (Технический отчет Рамсарской конвенции № 5, 2011 г.) описаны методы разработки мер реагирования, которые помогут снизить чувствительность водно-болотного угодья к различным нагрузкам и потенциальным угрозам. Резолюция VII.10 "*Схема оценки факторов риска в отношении водно-болотных угодий*" (1999 г.) очерчивает подходы к процессу прогнозирования и оценки изменения экологического характера, уделяя особое внимание применению методов раннего оповещения.
22. И, наконец, крайне важно искать и разрабатывать новые технологии добычи и переработки сырья, производства и использования энергии для удовлетворения растущего спроса, однако темпы появления и внедрения новых технологий порой опережают прирост знаний о воздействиях этих технологий на водно-болотные угодья. Таким образом, перед внедрением, применением и регламентацией новых технологий в энергетике следует проводить соответствующие исследования, чтобы иметь полное представление о последствиях их применения и потенциальных воздействиях на водно-болотные угодья – как краткосрочных, так и долгосрочных.
23. Следует принять во внимание следующие рекомендации:
 - i) Проводить соответствующие исследования перед внедрением, применением и регламентацией новых технологий в энергетике, чтобы иметь полное представление о последствиях их применения и потенциальных воздействиях на водно-болотные угодья – как краткосрочных, так и долгосрочных.
 - ii) При проведении ОВОС и функционально-стоимостного анализа (ФСА) следует включать риск аварии в энергетическом секторе в графу затрат ФСА и сравнивать его с потенциальной стоимостью экосистемных услуг водно-болотного угодья, которое будет утрачено или деградирует в случае катастрофы.
 - iii) Обеспечивать исключение или минимизацию риска аварий в тех районах, где водно-болотные угодья и люди, зависящие от их экосистемных услуг, наиболее уязвимы к воздействию катастрофических явлений.
 - iv) Обеспечивать разработку осуществимых механизмов восстановления водно-болотных угодий, пострадавших в результате катастрофы, или соответствующей компенсации в случае утраты угодья.
 - v) Настоятельно рекомендовать частным и государственным компаниям и службам в энергетическом секторе открыто информировать об инвестициях и воздействиях, связанных с их деятельностью, с использованием признанных международных механизмов, таких как Глобальная инициатива по отчетности и Инициатива по обеспечению прозрачности в добывающих отраслях, [а также в духе Проекта резолюции 20 КС-11 "Поощрение ответственных инвестиций государственных и частных предприятий в поддержку благ, которые человек и природа получают от водно-болотных угодий"].

- vi) Настоятельно рекомендовать частным и государственным компаниям и службам в энергетическом секторе включать в свои экономические оценки затраты полного срока эксплуатации (включая вывод из эксплуатации) новой инфраструктуры.

Н. Указания по международному сотрудничеству

- 24. Нередко сырье, необходимое для производства энергии, добывают далеко от того места, где будет использоваться энергия. По этой причине планирование и разработку политики в области энергетики зачастую осуществляют на региональном или даже глобальном уровнях – через двухстороннее или многостороннее сотрудничество. Потенциальные воздействия таких проектов могут распространяться на обширные территории, пересекать политические и административные границы, покрывать как отдельные водно-болотные угодья, так и сети угодий. Международное сотрудничество по стратегической экологической оценке (СЭО) и комплексному планированию ресурсов позволяет добиться того, что проблемы потенциальных воздействий планов и стратегий в области энергетики на водно-болотные угодья и их экосистемные услуги решаются на региональном и глобальном уровнях.
- 25. Следует принять во внимание следующие рекомендации:
 - i) Осуществлять сотрудничество с другими Договаривающимися Сторонами в регионе для того, чтобы экосистемы водно-болотных угодий и весь диапазон их экосистемных услуг были адекватно учтены при разработке, планировании и осуществлении региональной политики в сфере энергетики.
 - ii) Участвовать в распространении информации об экосистемах и благах водно-болотных угодий среди участников региональной и глобальной политики, планов и практической деятельности в сфере энергетики.

Приложение

Фрагменты недавних решений других многосторонних соглашений по окружающей среде (МСОС), имеющие прямое отношение к водно-болотным угодьям и энергетике

**10-я Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР)
(Нагоя, Япония, октябрь 2010 г.)**

Решение X/28 "Биоразнообразие внутренних вод"

Решение X/28 (раздел 10e) призывает Стороны "[расширять усилия] по устранению приводных механизмов, вызывающих деградацию и утрату биоразнообразия внутренних вод, путем включения в надлежащих случаях тематики биоразнообразия в процесс принятия решений в других секторах, например производства энергии, транспорта,

сельского хозяйства, рыболовства, промышленности, горнодобычи, и в региональные планы развития".

Решение X/37 "Биотопливо и биоразнообразие"

Решение X/37 "предлагает Сторонам, признавая существование различных национальных условий, другим правительствам и соответствующим организациям разработать вспомогательные меры для стимулирования положительного и сведения к минимуму или предотвращения отрицательного воздействия биотоплива на биоразнообразие и последствий для биоразнообразия, которые влияют на соответствующие социально-экономические условия, принимая во внимание пункт 3 решения IX/2 Конференции Сторон и приведенные в нем инструменты и руководства".

Решение X/44 "Меры стимулирования"

Решение X/44 признает, "что порочные стимулы, наносящие вред биоразнообразию, часто являются нерентабельными" и настоятельно призывает Договаривающиеся Стороны и другие правительства выявлять, ликвидировать, поэтапно устранять или реформировать "существующие порочные стимулы в секторах, которые могут в потенциале неблагоприятно воздействовать на биоразнообразие", учитывая при этом целевую задачу 3 Стратегического плана в области сохранения и использования биоразнообразия на 2011-2020 гг. (Решение КБР X/2): "К 2020 году, но не позднее этого срока, стимулы, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, устранены, поэтапно отменены или изменены в целях сведения к минимуму или предотвращения негативного воздействия, и разрабатываются и используются положительные стимулы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в соответствии и согласии с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами и с учетом национальных социально-экономических условий".

10-я Конференция Договаривающихся Сторон Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (Боннской) (Берген, Норвегия, ноябрь 2011 г.)

Резолюция 10.11 "Линии электропередачи и перелетные птицы"

В Резолюции 10.11 среди прочего подчеркивается важность следующих шагов:

- выявление критических угодий, имеющих большое значение для перелетных птиц, где присутствует риск их столкновения с линиями электропередачи;
- исключение таких критических угодий (включая Рамсарские) из планов размещения и прокладки линий электропередачи; и
- Применение Оценки воздействия на окружающую среду и Стратегической экологической оценки для обеспечения принятия информированных решений для исключения, минимизации или смягчения негативных воздействий.